

State of Connecticut
PUBLIC DOCUMENT No. 26

STATEMENT OF VOTE

GENERAL ELECTION

November 6, 1934

TABULATED FROM RETURNS
IN THE OFFICE OF THE
SECRETARY

PRINTED IN COMPLIANCE WITH STATUTE

HARTFORD
PUBLISHED BY THE STATE
1934

VOTE FOR REPRESENTATIVES

Hamden—

Edward D. Ely, r., 4,360
Wm. H. Hindinger, r., 4,349
Roscoe B. Steffen, d., 2,652
L. Bancel La Farge, d., 2,633
Ernest Castiglioni, s., 356
Gustave Berquist, s., 352

Madison—

Frederick H. Holbrook,
r., 621
Walter E. Clark, d., 235
John F. Rahmann, s., 2

Meriden—

Robert M. Dowling, d., 8,498
Benjamin Tonkonow, d., 8,388
William H. Pomeroy, r., 6,662
Edward W. Birch, r., 6,628
John T. McGlew, s., 1,066
Carl M. Rhodin, s., 979

Middlebury—

Howard E. Bronson, r., 507
Jeremiah H. Dwyer, s., 13

Milford—

Louis E. Guyott, r., 3,091
Warren A. Field, r., 3,036
Frank M. McCarthy, d., 2,331
Arthur E. Morrison, d., 2,277
Thomas E. Walters, s., 511
William Klimasieusky, s., 505

Naugatuck—

William F. McDermott,
d., 2,816
Joseph L. Jackson, d., 2,808
Joseph E. Talbot, r., 2,010
F. Alton Clark, r., 1,940
P. August Johnson, i. c., 68
William K. Birdsall, i. c., 59

New Haven—

Walter W. Walsh, d., 30,207
Philip R. Pastore, d., 30,143
Harold E. Alprovis, r., 23,137
Louis Sperandeo, r., 23,051
William F. Lundy, s., 2,737
Adam Adam, s., 2,734
Blanche Vitkevich, c., 204
Emma Davis, c., 204

North Branford—

Merton F. Wright, r., 241
Roger E. Montgomery, d., 144

North Haven—

Waldo S. Blakeslee, r., 948
William C. MacKenzie, d., 355
Jacob E. Jansen, s., 60

Orange—

Walter S. Hine, r., 5,492
Dwight E. Smith, r., 5,418
James G. Mills, d., 4,911
Robert D. Farquharson
d., 4,907
Eugene J. Carroll, s., 442
Elmer Sorenson, s., 431

Oxford—

Ralph P. Peck, r., 222
Nelson M. Cable, d., 156

Prospect—

George H. Cowdell, r., 150
Frank Burnham, d., 76

Seymour—

Clarence C. Comforth
r., 1,162
Seth N. Beecher, r., 1,149
Joseph L. Lanyon, d., 857
Gus Wislocki, d., 837

Southbury—

Isaac C. Platt, d., 347
Herbert E. Welk, r., 257

Wallingford—

Linus H. Hall, d., 3,019
Peter J. Leonard, d., 2,980
Raymond F. Wooding,
r., 2,716
John A. Kelly, r., 2,699
Martin F. Plunkett, s., 172
Henry Orlowski, s., 138

Waterbury—

John D. Thoms, d., 18,343
Daniel J. Mahaney, d., 18,322
Ernest L. Gyde, r., 11,527
Florence C. Sherwood,
r., 11,511
Alexander Hinkleman, s., 763
Samuel Shnaerof, s., 759

West Haven—

(See Orange)

Wolcott—

Claude V. Badger, r., 429

Woodbridge—

Clarence F. Baldwin, r., 506
Isabel Martin, d., 115
Roland H. Bainton, s., 31

VOTE FOR REPRESENTATIVES

NEW LONDON COUNTY

Bozrah—		New London—	
<i>William V. Kane, d.,</i>	259	<i>John J. McGarry, r.,</i>	3,868
<i>Theodore S. Abel, r.,</i>	162	<i>John T. Allen, d.,</i>	3,786
Colchester—		<i>Harry L. McGuire, r.,</i>	3,723
<i>Curtis P. Brown, r.,</i>	466	<i>Edward R. Henkle, d.,</i>	3,695
<i>Harold F. Brown, r.,</i>	464	North Stonington—	
<i>Augustus Gregory, d.,</i>	422	<i>J. Edward Reutemann, r.,</i>	288
<i>Jeremiah J. O'Connor, d.,</i>	411	<i>Alfred H. Crofts, r.,</i>	279
East Lyme—		<i>James N. Palmer, d.,</i>	206
<i>Wilfrid Scott, d.,</i>	534	<i>Wilfred H. Nye, d.,</i>	177
<i>Douglas Loughheed, r.,</i>	434	Norwich—	
<i>Kenneth W. Thurlow, s.,</i>	25	<i>Nicholas J. Spellman, d.,</i>	5,682
Franklin—		<i>Victor P. Fontaine, d.,</i>	5,676
<i>Michael J. Shea, r.,</i>	164	<i>Arthur J. DesSureau,</i>	
<i>Thomas Newman, d.,</i>	46	<i>r.,</i>	4,806
Griswold—		<i>Jared F. Maples, r.,</i>	4,788
<i>Lionel E. Boucher, d.,</i>	893	<i>Aaron Goldblatt, s.,</i>	459
<i>John F. Sullivan, d.,</i>	847	<i>Stanley Izbicki, s.,</i>	454
<i>Maxime Pepin, Jr., r.,</i>	536	Old Lyme—	
<i>Adam Medick, Jr., r.,</i>	482	<i>Thomas Raymond Ball, r.,</i>	438
Groton—		<i>Walter W. Wood, d.,</i>	218
<i>Arthur A. Greenleaf, r.,</i>	1,652	<i>Harry J. Hillard, s.,</i>	13
<i>Benjamin L. Mull, r.,</i>	1,634	Preston—	
<i>Stephen J. Austin, d.,</i>	1,063	<i>William N. Wheeler, r.,</i>	281
<i>G. Harold Hempstead,</i>		<i>A. Morgan Fuller, r.,</i>	262
<i>d.,</i>	1,063	<i>Otis A. Browning, d.,</i>	216
Lebanon—		<i>Willis H. Spicer, d.,</i>	212
<i>Christie H. Foster, r.,</i>	401	Salem—	
<i>George H. Hoxie, 2nd, r.,</i>	375	<i>Donald A. Fraser, r.,</i>	98
<i>Walter E. Burgess, d.,</i>	169	<i>John Urbanik, Jr., d.,</i>	93
<i>Arlington J. Locke, d.,</i>	145	Sprague—	
Ledyard—		<i>Aime J. Caron, d.,</i>	593
<i>Calvin R. Main, d.,</i>	195	<i>Joseph Viau, r.,</i>	424
<i>Frederic B. Allyn, r.,</i>	182	Stonington—	
Lisbon—		<i>Arthur G. Wheeler, d.,</i>	2,083
<i>Frederick D. Ballou, r.,</i>	171	<i>Cornelius J. Sullivan, d.,</i>	2,014
<i>Frank A. Mell, d.,</i>	154	<i>Fred J. Moll, r.,</i>	2,008
Lyme—		<i>Charles A. Freeman, r.,</i>	1,975
<i>Kenneth de P. Plimpton,</i>		Voluntown—	
<i>r.,</i>	202	<i>Wm. A. McGuire, d.,</i>	159
<i>H. Selden Johnston, r.,</i>	189	<i>Esther Tanner, r.,</i>	71
<i>Earl S. Daniels, d.,</i>	103	Waterford—	
Montville—		<i>W. Ellery Allyn, r.,</i>	1,110
<i>Robert A. Tefft, r.,</i>	751	<i>Charles H. Humphries, d.,</i>	615
<i>Lyman E. Smith, d.,</i>	578	<i>Christina Greig, s.,</i>	38

VOTE FOR REPRESENTATIVES FAIRFIELD COUNTY

Bethel—		Monroe—	
<i>William Hanna, r.,</i>	1,116	<i>Clara W. M. Lewis, r.,</i>	356
<i>Clifford B. Morgan, d.,</i>	639	<i>Charles F. Nichols, d.,</i>	227
<i>William C. Chase, i. c.,</i>	30	<i>William Miller, i. c.,</i>	6
Bridgeport—		New Canaan—	
<i>Jack C. Bergen, s.,</i>	16,059	<i>Stanley P. Mead, r.,</i>	1,118
<i>Harry G. Bender, s.,</i>	15,918	<i>Nellie D. Stewart, r.,</i>	1,080
<i>Oscar A. H. Dannenberg, d.,</i>	13,182	<i>George R. Stevens, d.,</i>	843
<i>Anthony Pascone, d.,</i>	13,022	<i>William F. Verleger, d.,</i>	739
<i>Finton J. Kelly, r.,</i>	11,047	New Fairfield—	
<i>John T. Elliano, r.,</i>	10,945	<i>Clarissa Nevius, r.,</i>	192
<i>Frank E. Gernat, i. c.,</i>	218	<i>Stephen Briggs, d.,</i>	93
<i>Edgar Anderson Leake, i. c.,</i>	216	Newtown—	
Brookfield—		<i>William A. Honan, d.,</i>	760
<i>John S. Thornhill, r.,</i>	326	<i>Newton M. Curtis, r.,</i>	755
<i>Clarence D. Bristol, d.,</i>	79	<i>Thomas J. Connor, r.,</i>	729
<i>Harry G. Anderson, i. c.,</i>	62	<i>Thomas M. Holian, d.,</i>	725
Danbury—		<i>Edward H. Smith, i. c.,</i>	24
<i>Frank A. Doran, d.,</i>	5,045	<i>John W. Leibold, i. c.,</i>	19
<i>Joseph J. Gillotti, d.,</i>	4,963	Norwalk—	
<i>Charles F. White, r.,</i>	4,345	<i>Daniel D. Deering, Jr., r.,</i>	5,992
<i>George A. McKay, r.,</i>	4,304	<i>William J. Lyons, r.,</i>	5,881
<i>Ralph Donnianni, s.,</i>	644	<i>Samuel M. Aller, d.,</i>	5,360
<i>Charles L. Woodin, s.,</i>	643	<i>Alfred H. Somers, d.,</i>	5,242
<i>Walter Kohler, i. c.,</i>	429	<i>Dorothy Walleen, s.,</i>	1,007
<i>William L. Litchfield, i. c.,</i>	291	<i>Steven M. Benn, s.,</i>	995
Darien—		<i>William Ashbrook, i. c.,</i>	42
<i>Marjorie D. Farmer, r.,</i>	1,502	<i>Steven Soltesz, i. c.,</i>	42
<i>Noah H. Swayne, r.,</i>	1,448	Redding—	
<i>Paul Tison, d.,</i>	736	<i>S. Harold Samuelson, r.,</i>	734
<i>Edw. J. Holahan, d.,</i>	690	<i>George W. Banks, r.,</i>	500
<i>H. J. Barrett, s.,</i>	64	<i>Daniel S. Sanford, d.,</i>	292
<i>Fred A. Nelson, s.,</i>	54	Ridgefield—	
<i>Ralph Ives, i. c.,</i>	3	<i>Harvey B. Lown, r.,</i>	928
Easton—		<i>Caro H. Northrop, r.,</i>	840
<i>Sylvia G. Hull, r.,</i>	265	<i>Ivo Montanari, d.,</i>	450
<i>Joseph H. Keller, d.,</i>	195	<i>Cleveland G. Bassett, d.,</i>	366
<i>Dorothy L. Allen, s.,</i>	46	<i>George Donella, s.,</i>	28
<i>Herbert W. Wright, i. c.,</i>	6	<i>Theodore Shane, s.,</i>	27
Fairfield—		Shelton—	
<i>Finette B. Nichols, r.,</i>	2,572	<i>George J. Finn, d.,</i>	1,783
<i>Herbert L. Cohen, r.,</i>	2,540	<i>John Carey, d.,</i>	1,747
<i>Paul G. Daly, d.,</i>	1,724	<i>Paul A. Ziegler, r.,</i>	1,716
<i>Edward Schine, d.,</i>	1,686	<i>John T. Brewster, r.,</i>	1,701
<i>Bertram S. Burden, s.,</i>	983	<i>Ellen L. Lund, s.,</i>	184
<i>Angelo Sacco, s.,</i>	979	<i>Albert Disante, s.,</i>	149
Greenwich—		<i>John W. Spooler, i. c.,</i>	14
<i>L. Paul Burke, r.,</i>	5,656	Sherman—	
<i>Helen B. Kitchel, r.,</i>	5,522	<i>Charles L. Johnson, r.,</i>	99
<i>Leonard F. Whelan, d.,</i>	3,658	<i>Alfred Gistafson, d.,</i>	34
<i>Margaret M. Reid, d.,</i>	3,580	<i>Paul Lund, s.,</i>	4
<i>J. Edwin O'Donnell, s.,</i>	83		
<i>Armas I. Koski, s.,</i>	82		

VOTE FOR REPRESENTATIVES

Stamford—

<i>Daniel F. B. Hickey, r.,</i>	9,013
<i>Edward Seaman, r.,</i>	8,523
<i>Frank J. DiSesa, d.,</i>	8,407
<i>Louise DeHart Fuller,</i>	
<i>d.,</i>	8,270
<i>Frederick Ruckel, s.,</i>	409
<i>Elizabeth A. Curtis, s.,</i>	389
<i>Morris Shilepsky, c.,</i>	101
<i>Charles Taylor, c.,</i>	92
<i>Felix Goscinski, i. c.,</i>	31

Stratford—

<i>Raymond Watt, r.,</i>	2,923
<i>Theresa Holmgren, r.,</i>	2,908
<i>Ruby A. Wilcoxson, d.,</i>	2,111
<i>Michael Kostic, d.,</i>	1,947
<i>George H. Goddu, i. c.,</i>	41

Trumbull—

<i>Edward Nothnagle, r.,</i>	724
<i>Stephen J. Burroughs,</i>	
<i>Jr., d.,</i>	449
<i>Murry M. Unger, s.,</i>	278
<i>John R. Graniger, i. c.,</i>	1

Weston—

<i>Samuel Shethar, r.,</i>	221
<i>Daniel R. Harvey, d.,</i>	211

Westport—

<i>Herbert E. Baldwin, r.,</i>	1,642
<i>Sara B. Crawford, r.,</i>	1,637
<i>Jerry P. Keehn, d.,</i>	817
<i>Sally A. Lyman, d.,</i>	800
<i>William Senberg, s.,</i>	140
<i>Eleanor S. Brooks, s.,</i>	139

Wilton—

<i>George L. Warncke, r.,</i>	677
<i>Gladys Weinberg, d.,</i>	270
<i>Frederic M. Hollister, s.,</i>	112

WINDHAM COUNTY

Ashford—

<i>Royal O. Knowlton, d.,</i>	218
<i>Anthony E. Krapf, d.,</i>	195
<i>Frank B. Cushman, r.,</i>	141
<i>William S. Curtis, r.,</i>	114

Brooklyn—

<i>John M. Bessette, d.,</i>	419
<i>Arnold Wild, r.,</i>	377

Canterbury—

<i>Wilson F. Herr, r.,</i>	213
<i>Richard J. Parkhurst, r.,</i>	205
<i>Fred A. Cone, d.,</i>	195
<i>A. Hale Bennett, d.,</i>	189

Chaplin—

<i>J. Garfield Hayden, r.,</i>	144
<i>James A. Hale, d.,</i>	65

Eastford—

<i>William S. Warren, r.,</i>	203
<i>John B. Ethridge, d.,</i>	31

Hampton—

<i>Carl W. Jewett, r.,</i>	178
<i>James E. Reilly, d.,</i>	67

Killingly—

<i>Lindner W. Gallup, d.,</i>	1,827
<i>Francis A. Gagnon, d.,</i>	1,809
<i>Henry Lague, r.,</i>	1,655
<i>Frank L. Bennett, r.,</i>	1,609

Plainfield—

<i>Charles F. Robitaille, d.,</i>	1,857
<i>Wilfred D. Allard, d.,</i>	1,833
<i>Lester T. Salisbury, r.,</i>	1,023
<i>Isidore W. Mercier, r.,</i>	948

* Endorsed.

Pomfret—

<i>Gilbert F. Pratt, r.,</i>	449
<i>Andrew H. Amidon, r.,</i>	428
<i>Elizabeth G. Swain, d.,</i>	325

Putnam—

<i>Dorothy J. Bartlett, d.,</i>	1,877
<i>Leon Talbot, d.,</i>	1,874
<i>Omer Durand, r.,</i>	1,628
<i>Chas. F. Franklin, r.,</i>	1,618
<i>Arsene Benoit, s.,</i>	13

Scotland—

<i>Edward L. Dennis, r.,</i>	149
<i>Archie J. Gauthier, d.,</i>	61

Sterling—

<i>Herman E. Frink, d.,</i>	276
<i>James H. Marriott, r.,</i>	265
<i>Joseph Downs, s.,</i>	1

Thompson—

<i>L. P. Faucher, d.,</i>	761
<i>Geo. Whitney, r.,</i>	755
<i>Esdras Blanchette, d.,</i>	739
<i>Narcisse Ravenelle, r.,</i>	739

Windham—

<i>Margaret C. Hurley, d.,</i>	2,940
<i>Joseph A. Lefebvre, d.,</i>	2,936
<i>Harry S. Gaucher, r.,</i>	2,691
<i>George E. Gifford, r.,</i>	2,646

Woodstock—

<i>Albert H. Williams, r.,*</i>	689
<i>Irving A. Paine, r.,</i>	560
<i>Edward H. Chandler, d.,</i>	153

VOTE FOR REPRESENTATIVES LITCHFIELD COUNTY

Barkhamsted—

C. Albert Honold, r., 216
George Ransom, r., 213
John Henken, d., 78
Jesse Williams, d., 69

Bethlehem—

William R. Smith, r., 138
John H. Wiltshire, d., 69

Bridgewater—

William M. Curtis, r., 127
Frank A. Gillette, d., 109

Canaan—

Thomas J. Bartle, r., 176
Miles L. Blodgett, d., 75

Colebrook—

Robert S. Seymour, r., 176
Clarence F. Stotts, r., 175
Wally S. Vining, d., 94
William Batts, d., 80

Cornwall—

Lionel Kugeman, r., 230
Harry B. Chamberlain, r., 226
Frederick R. Scoville, d., 194
Edward B. Starr, d., 140

Goshen—

Raymond H. Perregaux,
r., 176
Edward L. Breakell, r., 165
John F. McKitis, d., 90

Harwinton—

Raymond G. Bentley, r., 246
Chauncey E. Hutchings,
r., 221
Lewis H. Reynolds, d., 160
Lloyd T. Shanley, d., 121

Kent—

John W. Chase, r., 272
Harold B. Bull, d., 105
Walter Jennings, i. c., 74

Litchfield—

Harry B. Morse, r., 869
Walter Howe, r., 811
George R. Crutch, d., 708
William L. Ravenscroft,
d., 629

Morris—

Ferris R. Turkington, r., 172
Ruth M. Roots, d., 103

New Hartford—

Edward O. Gates, r., 368
Stanley L. Dickinson, r., 358
Richard L. Calder, d., 351
Anna K. Barnes, d., 350
Ernest E. Rogers, i. c., 9
Paul P. Boyle, i. c., 8

New Milford—

William D. Wanzer, r., 1,204
Gerald G. Marsh, r., 1,188
Lewis A. Hager, d., 811
Norman M. Dube, d., 781
Ager Nelson, i. c., 45
Norman M. Dube, i. c., 43
Alexander Sussman, s., 36

Norfolk—

Lemuel P. Humphrey, r., 482
Grace H. Schenherr, r., 467
Julia F. Dyer, d., 381
Jeremiah J. Torrant, d., 377

North Canaan—

James H. Casey, r., 637
John Wm. Morris, d., 393

Plymouth—

Wilbert N. Austin, d., 982
Ralph A. Seymour, d., 978
Thomas J. Finan, r., 727
Lester J. Pratt, r., 707

Roxbury—

C. E. Trowbridge, r., 170
Wilbur C. McIntyre, d., 146

Salisbury—

J. Mortimer Bell, r., 777
Joe Garner Estill, d., 604
Harold F. Hamlin, r., 594

Sharon—

Frank N. Wilcox, r., 419
A. D. Middlebrook, r., 416
Edw. A. Pequigney, d., 134
Amile E. Euvsard, d., 128

Thomaston—

Frederick L. White, r., 815
George A. Potter, d., 612
Alfred L. Dailey, s., 19

VOTE FOR REPRESENTATIVES

Torrington—

Anthony W. Telesca, d., 5,802
James F. Hogan, d., 5,791
Romeo Gervasini, r., 3,344
Wm. Szeszkowski, r., 3,324
Kenneth S. Furmin, s., 171
Otilie P. Troemel, s., 164

Warren—

R. F. Ashman, r., 118
John A. Chappius, d., 56

Washington—

James M. Anson, r., 495
Walfred C. Carlson, r., 476
Norman W. Couch, d., 397
John D. Hinchliffe, d., 369
John E. Rusgrove, s., 12

Watertown—

Harry B. Russell, r., 1,513
Eugene H. Lamphier, r., 1,491
Joseph Masi, d., 866
Michael McFadden, d., 861

Winchester—

John E. Lynch, r., 1,828
Hallett F. Clark, r., 1,745
John J. Doherty, d., 1,653
Charles J. Poole, d., 1,609

Woodbury—

Robert O. Judson, r., 604
Asahel W. Mitchell, r., 568
H. Lane Ogel, d., 168

MIDDLESEX COUNTY

Chester—

William G. Stark, r., 344
Samuel C. Potts, d., 257

Clinton—

John L. Eliot, Sr., r., 441
H. Russell Stone, d., 376

Cromwell—

Charles M. Sanford, d., 574
Olive D. Pierson, r., 524

Durham—

Charles J. Arrigoni, r., 277
Robert L. White, d., 267
George H. Jackson, d., 261
Gaylord A. Newton, r., 247

East Haddam—

Vincent J. Walsh, d., 504
Elmer N. Peck, r., 448
Crary Brownell, r., 446
Samuel Pear, d., 401

East Hampton—

Mayo S. Purple, d., 750
Alvin F. Collins, d., 747
Edward H. Wilkins, r., 665
Jacob A. Day, r., 662

Essex—

Ralph N. Clark, r., 695
Charles R. Kelsey, d., 443

Haddam—

Herbert S. Johnson, r., 612
John L. Magee, r., 584
J. Walter Darley, d., 317
Arthur W. Brookes, d., 308

Killingworth—

William H. Sturtze, r., 126
George Fatscher, d., 125
Cleaveland Marquard, d., 123
J. William Steadman, r., 119

Middlefield—

Erastus B. Bigelow, r., 385

Middletown—

Fenton Thompson, d., 4,201
Thomas J. Shea, d., 4,073
George C. Bauer, r., 3,680
Faith Bonfoey, r., 3,580
Charles L. Halfman, s., 147

Old Saybrook—

Thomas P. Kirwin, d., 496
Robert B. Ward, r., 387

Portland—

John C. Barry, d., 1,038
Ejnar A. Jackson, r., 790

Saybrook—

Ansel R. Jones, r., 597
Louis R. Ziegra, r., 587
Louie E. Pratt, d., 346
D. Paul Duggan, d., 346

Westbrook—

Elliot A. Spencer, r., 320
Erwin Trerice, d., 149

VOTE FOR REPRESENTATIVES
TOLLAND COUNTY

Andover—

Montague White, r., 138
Thos. J. Birmingham, d., 124

Bolton—

Maud L. Woodward, r., 163
Margaret A. Haling, d., 101

Columbia—

William M. Wolff, r., 176
Charles W. Coyl, d., 95

Coventry—

Franklin R. Orcutt, r., 446
Ralph V. Reynolds, d., 426
Frank E. Hull, r., 404
Arthur B. Porter, d., 365

Ellington—

Bernard A. Kelley, d., 483
Carl A. Goehring, r., 428

Hebron—

Maurice J. Keefe, d., 242
Edmund H. Horton, r., 232
Mildred A. Fillmore, r., 213

Mansfield—

Edwin O. Smith, r., 717
Albert E. Anthony, r., 696
Thomas C. Butler, d., 324
Chas. E. McDaniels, d., 305

Somers—

C. R. Worthington, r., 441
Julia Allen Keeney, r., 381
Ensign C. Kibbe, d., 368
Leo J. Labrecque, d., 293

Stafford—

Bernard C. Hanley, d., 1,336
Aldo Amprimo, d., 1,285
Milo E. Bradway, r., 1,065
Anders Jacobsen, r., 1,051

Tolland—

Alfred F. Ludwig, d., 294
James W. Galavin, d., 275
Charles C. Talcott, r., 239
Clayton C. Reed, r., 222

Union—

Raymond C. Barrows, r., 83
George C. Rizner, r., 76
William Stehlik, d., 43
Richard Agard, d., 36

Vernon—

William J. Dunlap, d., 2,006
James M. Dick, d., 1,983
James A. Elliott, r., 1,596
Henry Schmidt, r., 1,589
George Weber, s., 49
J. M. Devlin, s., 49

Willington—

Doris McBee, r., 352
Frank B. Converse, r., 346
Frank L. Joslin, d., 207
Julius C. Meyer, d., 186

VOTE ON PROPOSED AMENDMENT TO CONSTITUTION AT TOWN ELECTIONS 1933 AND 1934

PROPOSED AMENDMENT TO THE CONSTITUTION ARTICLE XL

Each bill which shall have passed both houses of the General Assembly shall be presented to the governor. If he shall approve, he shall sign and transmit it to the secretary of the state, but, if he shall disapprove, he shall transmit it to the secretary with his objections, and the secretary shall thereupon return the bill to the house in which it originated with the governor's objections, which shall be entered on the journal of the house, which shall proceed to reconsider the bill. If, after such reconsideration, that house shall again pass it, it shall be sent with the objections to the other house, which shall also reconsider it. If approved, it shall be a law and be transmitted to the secretary; but, in such case, the votes of both houses shall be determined by yeas and nays and the names of the members voting for and against the bill shall be entered on the journal of each house respectively. In case the governor shall not transmit the bill to the secretary, either with his approval or with his objections, within five calendar days, Sundays and legal holidays excepted, after the same shall have been presented to him, it shall be a law at the expiration of that period unless the General Assembly shall then have adjourned sine die, in which case the bill shall be a law unless the governor shall, within fifteen calendar days after the same shall have been presented to him, transmit it to the secretary with his objections, in which case it shall not be a law.

Bills may be presented to the governor after the adjournment sine die of the General Assembly, and the General Assembly may by law consistent with this amendment regulate the time and method of performing all ministerial acts necessary or incidental to the administration of this amendment.

This amendment shall not impair the powers granted to the governor by Article XXXVII of the Amendments to the Constitution.

A true copy.

Attest: JOHN A. DANAHER,
Secretary.

HARTFORD COUNTY			NEW HAVEN COUNTY		
	YES	NO		YES	NO
Avon	109	25	Ansonia	203	51
Berlin	150	22	Beacon Falls	36	16
Bloomfield	116	45	Bethany	22	4
Bristol	1,135	155	Branford	369	107
Burlington	42	4	Cheshire	105	14
Canton	85	23	Derby	204	46
East Granby	23	4	East Haven	281	38
East Hartford	819	317	Guilford	149	52
East Windsor	146	7	Hamden	210	36
Enfield	131	26	Madison	106	12
Farmington	211	22	Meriden	802	135
Glastonbury	188	35	Middlebury	26	0
Granby	45	14	Milford	148	40
Hartford	9,386	3,223	Naugatuck	104	26
Hartland	20	5	New Haven	3,335	469
Manchester	638	313	North Branford	11	1
Marlborough	10	26	North Haven	98	17
New Britain	117	22	Orange	87	29
Newington	135	31	Oxford	18	5
Plainville	459	172	Prospect	15	1
Rocky Hill	59	24	Seymour	114	17
Simsbury	74	19	Southbury	42	16
Southington	115	13	Wallingford	102	29
South Windsor	91	181	Waterbury	665	54
Suffield	53	9	West Haven	110	13
West Hartford	511	119	Wolcott	64	11
Wethersfield	40	48	Woodbridge	60	6
Windsor	244	35			
Windsor Locks	150	41			
Totals	15,302	4,980	Totals	7,486	1,245

**VOTE ON PROPOSED AMENDMENT TO CONSTITUTION
AT TOWN ELECTIONS 1933 AND 1934**

NEW LONDON COUNTY			WINDHAM COUNTY		
	YES	NO		YES	NO
Bozrah	16	13	Ashford	43	3
Colchester	109	31	Brooklyn	75	25
East Lyme	43	13	Canterbury	13	27
Franklin	16	5	Chaplin	15	10
Griswold	131	24	Eastford	29	13
Groton	393	90	Hampton	19	6
Lebanon	44	27	Killingly	307	83
Ledyard	19	10	Plainfield	361	102
Lisbon	19	7	Pomfret	64	10
Lyme	34	1	Putnam	149	49
Montville	37	13	Scotland	16	32
New London	394	46	Sterling	57	19
North Stonington	35	12	Thompson	155	56
Norwich	510	74	Windham	128	55
Old Lyme	84	35	Woodstock	33	12
Preston	29	21			
Salem	13	6			
Sprague	31	4			
Stonington	485	139			
Voluntown	16	8			
Waterford	153	70			
Totals	2,611	649	Totals	1,464	502

FAIRFIELD COUNTY			LITCHFIELD COUNTY		
	YES	NO		YES	NO
Bethel	104	58	Barkhamsted	12	5
Bridgeport	5,595	1,523	Bethlehem	14	5
Brookfield	66	12	Bridgewater	51	5
Danbury	206	53	Canaan	23	18
Darien	185	15	Colebrook	30	3
Easton	67	37	Cornwall	37	16
Fairfield	200	26	Goshen	31	4
Greenwich	444	62	Harwinton	33	9
Monroe	80	40	Kent	82	31
New Canaan	297	40	Litchfield	290	44
New Fairfield	27	13	Morris	53	26
Newtown	149	44	New Hartford	48	36
Norwalk	609	124	New Milford	73	11
Redding	103	41	Norfolk	17	5
Ridgefield	72	24	North Canaan	164	32
Shelton	223	85	Plymouth	194	31
Sherman	9	3	Roxbury	24	3
Stamford	667	124	Salisbury	239	32
Stratford	1,339	871	Sharon	18	5
Trumbull	147	31	Thomaston	90	19
Weston	32	9	Torrington	992	178
Westport	135	19	Warren	20	8
Wilton	143	50	Washington	99	25
Totals	10,904	3,309	Watertown	273	35
			Winchester	435	51
			Woodbury	50	7
			Totals	3,442	644

VOTE ON PROPOSED AMENDMENT TO CONSTITUTION
AT TOWN ELECTIONS 1933 AND 1934

MIDDLESEX COUNTY	YES	NO	TOLLAND COUNTY	YES	NO
Chester	53	10	Andover	19	18
Clinton	54	13	Bolton	27	5
Cromwell	58	15	Columbia	16	4
Durham	32	9	Coventry	75	16
East Haddam	28	9	Ellington	110	33
East Hampton	69	20	Hebron	26	13
Essex	61	16	Mansfield	66	32
Haddam	53	21	Somers	73	17
Killingworth	23	7	Stafford	183	49
Middlefield	153	60	Tolland	44	27
Middletown	93	33	Union	16	13
Old Saybrook	93	32	Vernon	243	65
Portland	92	56	Willington	53	26
Saybrook	89	18			
Westbrook	70	105			
Totals	1,021	424	Totals	951	318

SUMMARY

COUNTIES	YES	NO
Hartford	15,302	4,980
New Haven	7,486	1,245
New London	2,611	649
Fairfield	10,904	3,309
Windham	1,464	502
Litchfield	3,442	644
Middlesex	1,021	424
Tolland	951	318
Totals	43,181	12,071

VOTE ON PROPOSED AMENDMENT TO CONSTITUTION AT TOWN ELECTIONS 1933 AND 1934

PROPOSED AMENDMENT TO THE CONSTITUTION

ARTICLE XLI

Article XXVI of the Amendments to the Constitution is amended to read as follows: "The judges of the supreme court of errors, of the superior court and of the courts of common pleas shall, upon nomination of the governor, be appointed by the General Assembly in such manner as shall by law be prescribed."

A true copy.

Attest: JOHN A. DANAHER,
Secretary.

NEW HAVEN COUNTY	YES	NO
Ansonia	178	53
Beacon Falls	36	16
Bethany	22	4
Branford	372	106
Cheshire	100	17
Derby	189	39
East Haven	281	38
Guilford	149	52
Hamden	170	48
Madison	101	16
Meriden	605	195
Middlebury	24	3
Milford	162	44
Naugatuck	89	29
New Haven	2,861	391
North Branford	10	2
North Haven	101	14
Orange	86	29
Oxford	18	6
Prospect	15	1
Seymour	74	23
Southbury	42	16
Wallingford	115	38
Waterbury	533	79
West Haven	86	19
Wolcott	65	11
Woodbridge	59	7
Totals	6,543	1,296

HARTFORD COUNTY	YES	NO
Avon	108	25
Berlin	151	21
Bloomfield	118	48
Bristol	1,068	145
Burlington	42	4
Canton	79	27
East Granby	20	7
East Hartford	743	267
East Windsor	78	5
Enfield	106	37
Farmington	212	21
Glastonbury	163	39
Granby	44	14
Hartford	8,727	2,913
Hartland	20	5
Manchester	532	331
Marlborough	8	28
New Britain	130	45
Newington	128	27
Plainville	377	152
Rocky Hill	59	24
Simsbury	58	8
Southington	72	22
South Windsor	90	19
Suffield	37	13
West Hartford	450	118
Wethersfield	52	13
Windsor	239	31
Windsor Locks	149	40
Totals	14,060	4,449

NEW LONDON COUNTY	YES	NO
Bozrah	16	13
Colchester	109	31
East Lyme	36	13
Franklin	8	12
Griswold	131	24
Groton	345	63
Lebanon	42	29
Ledyard	18	9
Lisbon	19	7
Lyme	34	1
Montville	31	11
New London	311	55
North Stonington	34	13
Norwich	419	72
Old Lyme	84	35
Preston	29	20
Salem	10	7
Sprague	43	25
Stonington	423	149
Voluntown	16	8
Waterford	153	70
Totals	2,311	667

VOTE ON PROPOSED AMENDMENT TO CONSTITUTION
AT TOWN ELECTIONS 1933 AND 1934

FAIRFIELD COUNTY			LITCHFIELD COUNTY		
	YES	NO		YES	NO
Bethel	104	58	Barkhamsted	13	5
Bridgeport	5,177	1,364	Bethlehem	14	5
Brookfield	66	12	Bridgewater	36	17
Danbury	163	53	Canaan	23	18
Darien	168	19	Colebrook	30	3
Easton	67	37	Cornwall	37	17
Fairfield	186	24	Goshen	31	4
Greenwich	379	85	Harwinton	33	9
Monroe	80	40	Kent	82	31
New Canaan	264	69	Litchfield	284	48
New Fairfield	13	27	Morris	53	26
Newtown	149	44	New Hartford	47	36
Norwalk	464	138	New Milford	59	13
Redding	103	41	Norfolk	24	1
Ridgefield	72	24	North Canaan	159	37
Shelton	223	85	Plymouth	193	28
Sherman	9	3	Roxbury	22	5
Stamford	762	110	Salisbury	239	32
Stratford	1,193	835	Sharon	13	12
Trumbull	141	34	Thomaston	90	19
Weston	32	9	Torrington	844	170
Westport	141	13	Warren	16	12
Wilton	148	50	Washington	95	26
Totals	10,104	3,174	Watertown	273	35
			Winchester	409	51
			Woodbury	49	8
			Totals	3,228	668

MIDDLESEX COUNTY		
	YES	NO
Chester	52	12
Clinton	52	16
Cromwell	57	16
Durham	23	9
East Haddam	29	8
East Hampton	66	21
Essex	62	15
Haddam	52	22
Killingworth	25	7
Middlefield	157	57
Middletown	116	29
Old Saybrook	92	33
Portland	97	52
Saybrook	87	19
Westbrook	70	105
Totals	1,042	421

WINDHAM COUNTY		
	YES	NO
Ashford	43	3
Brooklyn	73	28
Canterbury	13	27
Chaplin	15	10
Eastford	25	16
Hampton	19	6
Killingly	305	84
Plainfield	314	105
Pomfret	61	10
Putnam	148	49
Scotland	15	33
Sterling	30	18
Thompson	155	56
Windham	101	60
Woodstock	35	11
Totals	1,352	516

TOLLAND COUNTY		
	YES	NO
Andover	19	18
Bolton	26	7
Columbia	14	5
Coventry	74	16
Ellington	112	31
Hebron	25	12
Mansfield	64	34
Somers	74	19
Stafford	167	51
Tolland	38	31
Union	15	14
Vernon	243	65
Willington	49	32
Totals	920	335

VOTE ON PROPOSED AMENDMENT TO CONSTITUTION
AT TOWN ELECTIONS 1933 AND 1934

SUMMARY

COUNTIES	YES	NO
Hartford	14,060	4,449
New Haven	6,543	1,296
New London	2,311	667
Fairfield	10,104	3,174
Windham	1,352	516
Litchfield	3,228	668
Middlesex	1,042	421
Tolland	920	335
Totals	39,560	11,526

STATEMENT OF PRESIDING OFFICERS AS TO BALLOTS CAST
AT ELECTION, NOVEMBER 6, 1934

HARTFORD COUNTY

TOWNS	Whole number of names on registry list	Whole number checked as having voted	Number of ballots found in the box for gen'l reception of votes	Number of stubs found in stub box	Number of ballots counted	Number of ballots rejected
Avon	823	721	721	721	712	9
Berlin	2,082	1,742	1,742	1,742	1,714	28
Bloomfield	1,495	1,315	1,315	1,315	1,298	17
*Bristol	10,075	7,928	7,914		7,914	
Burlington	369	336	336	336	329	7
Canton	1,212	1,069	1,069	1,069	1,042	27
East Granby	373	351	351	351	351	
*East Hartford	7,281	6,036		1,245	6,071	
East Windsor	1,660	1,417	1,417	1,417	1,409	8
*Enfield	5,759	4,355				
Farmington	2,303	2,030	2,030	2,030	1,963	67
*Glastonbury	2,833	2,335				
Granby	670	557	557	557	550	7
*Hartford	64,033	52,196				
Hartland	156	138	138	138	135	3
*Manchester	10,266	7,746				
Marlborough	206	198	198	198	194	4
*New Britain	23,652	18,063				
Newington	1,745	1,448	1,448	1,448	1,408	40
*Plainville	2,735	2,092				
Rocky Hill	935	817	817	817	797	20
*Simsbury	1,759	1,404	1,404		1,404	
*Southington	3,582	2,690				
South Windsor	1,329	1,081	1,080	1,080	1,067	13
*Suffield	1,671	1,335			1,340	5
*West Hartford	13,399	11,569				
*Wethersfield	3,595	3,069	3,069		3,069	
Windsor	4,111	3,136	3,136	3,136	3,091	49
Windsor Locks	1,896	1,687	1,687	1,687	1,684	3
Totals	172,005	138,861	30,429	19,287	37,542	309

* Voting machines used.

NEW HAVEN COUNTY

TOWNS	Whole number of names on registry list	Whole number checked as having voted	Number of ballots found in the box for gen'l reception of votes	Number of stubs found in stub box	Number of ballots counted	Number of ballots rejected
*Ansonia	7,997	7,355				
Beacon Falls	723	653	653	653	651	2
Bethany	287	257	257	257	256	1
Branford	3,845	3,241	3,245	3,245	3,201	44
Cheshire	1,601	1,154	1,154	1,154	1,136	18
*Derby	4,490	3,752				
East Haven	3,722	3,223	3,227		3,227	37
Guilford	1,751	1,388	1,388	1,388	1,371	17
*Hamden	9,457	7,451				
Madison	1,216	890	890	890	875	15
*Meriden	18,393	16,398			329	11
Middlebury	690	542	542	542	529	13
*Milford	6,047	6,021			6,047	
*Naugatuck	6,945	4,947				
*New Haven	67,551	56,626				
North Branford	514	405	405	405	395	10
North Haven	2,045	1,421	1,421	1,421	1,380	41
Orange	824	649	649	645	645	4
Oxford	470	388	388	388	383	5
Prospect	305	241	241	241	239	2
*Seymour	2,677	2,042				
Southbury	738	614	614	614	608	6
*Wallingford	7,106	5,938				
*Waterbury	38,234	30,845				
*West Haven	12,729	10,381			10,358	
Wolcott	584	447	447	447	434	13
Woodbridge	807	660	660	660	657	3
Totals	201,748	167,929	16,181	12,950	32,721	242

* Voting machines used.

NEW LONDON COUNTY

TOWNS	Whole number of names on registry list	Whole number checked as having voted	Number of ballots found in the box for gen'l reception of votes	Number of stubs found in stub box	Number of ballots counted	Number of ballots rejected
Bozrah	461	425	425	425	422	3
Colchester	1,091	923	923	923	904	19
*East Lyme	333	316				
Franklin	245	216	216	211	216	3
Griswold	1,843	1,435	1,435	1,435	1,406	29
*Groton	4,460	2,795				
Lebanon	620	569	569	569	556	13
Ledyard	438	388	388	388	388	10
Lisbon	419	351	351	351	345	6
Lyme	371	295	295	295	292	3
*Montville	1,596	1,352			1,352	
*New London	10,544	7,902			7,902	
No. Stonington	548	494	494	494	491	3
*Norwich	13,752	11,119				
Old Lyme	831	688	688	688	680	8
Preston	615	508	508	508	499	9
Salem	205	193	193	193	192	1
*Sprague	1,115	957				7
*Stonington	5,613	4,156			4,156	
Voluntown	276	241	241	241	231	10
Waterford	2,754	1,809	1,116	1,116	1,098	27
Totals	48,130	37,132	7,842	7,837	21,130	151

* Voting machines used.

FAIRFIELD COUNTY

TOWNS	Whole number of names on registry list	Whole number checked as having voted	Number of ballots found in the box for gen'l reception of votes	Number of stubs found in stub box	Number of ballots counted	Number of ballots rejected
Bethel	2,586	1,885	1,885	1,885	1,861	24
*Bridgeport	55,265	41,795				
Brookfield	552	475	475	475	475	
*Danbury	12,904	10,470				
*Darien	3,247	2,290				
Easton	575	516	516	516	514	2
*Fairfield	7,523	5,428				
*Greenwich	15,109	9,381				
Monroe	755	624	624	624	624	8
New Canaan	2,782	1,959	1,961		1,961	
New Fairfield	303	287	287	287	286	1
Newtown	1,751	1,600	1,595	1,595	1,591	18
*Norwalk	16,722	12,564				
Redding	933	799	799	799	794	5
Ridgefield	1,818	1,339			1,339	
*Shelton	3,909	3,696				
Sherman	193	140	140	140	137	3
*Stamford	24,372	18,061				
*Stratford	8,892	6,646	6,678			
Trumbull	2,016	1,529	1,529	1,529	1,484	45
Weston	509	444	444	444	441	3
Westport	3,817	2,622			2,622	
Wilton	1,074	1,074	1,074	1,074	1,068	6
Totals	167,607	125,624	18,007	9,368	15,197	115

* Voting machines used.

WINDHAM COUNTY

TOWNS	Whole number of names on registry list	Whole number checked as having voted	Number of ballots found in the box for gen'l reception of votes	Number of stubs found in stub box	Number of ballots counted	Number of ballots rejected
Ashford	374	344	344	344	340	4
Brooklyn	913	805	805	805	793	12
Canterbury	455	423	423	423	416	7
Chaplin	224	217	217	217	213	4
Eastford	266	243	243	243	238	5
Hampton	288	255	255	255	248	7
Killingly	4,474	3,561	3,559	3,559	3,522	37
Plainfield	3,669	3,047	3,047	3,047	2,955	92
Pomfret	876	765	765	765	756	9
Putnam	3,966	3,612	3,612	3,612	3,570	42
Scotland	228	216	216	216	213	3
Sterling	653	575	575	575	569	6
Thompson	1,912	1,609	1,609	1,609	1,563	46
*Windham	7,162	5,708				
Woodstock	928	745	745	745	718	27
Totals	26,388	22,125	16,415	16,415	16,114	301

* Voting machines used.

LITCHFIELD COUNTY

TOWNS	Whole number of names on registry list	Whole number checked as having voted	Number of ballots found in the box for gen'l reception of votes	Number of stubs found in stub box	Number of ballots counted	Number of ballots rejected
Barkhamsted ..	376	300	300	300	296	4
Bethlehem	242	217	217	217	212	5
Bridgewater	294	237	237	237	237	
Canaan	324	269	269	269	268	1
Colebrook	315	275	275	275	265	10
Cornwall	485	409	409	409	405	4
Goshen	327	266	266	266	263	3
Harwinton	430	392	392	392	383	9
Kent	639	466	466	466	463	3
Litchfield	1,877	1,589	1,589	1,589	1,589	18
Morris	322	283	283	283	279	4
*New Milford	2,692	2,086	2,098		2,098	
*New Milford	2,962	2,086	2,098		2,098	
*Norfolk	940	862				
North Canaan	1,165	1,049	1,049	1,049	1,049	4
Plymouth	2,066	1,761	1,761	1,761	1,754	7
Roxbury	385	323	323	323	319	4
Salisbury	1,584	1,215	1,215	1,215	1,206	9
*Sharon	789	558				
Thomaston	1,935	1,465	1,465	1,465	1,458	7
*Torrington	11,033	9,450				
Warren	205	178	178	178	176	2
Washington	1,172	948	948	948	942	6
Watertown	2,938	2,463	2,463	2,463	2,463	20
Winchester	4,285	3,493	3,512	3,512	3,495	17
Woodbury	965	732	732	732	732	13
Totals	38,661	32,046	21,207	19,109	21,104	158

* Voting machines used.

MIDDLESEX COUNTY

TOWNS	Whole number of names on registry list	Whole number checked as having voted	Number of ballots found in the box for gen'l reception of votes	Number of stubs found in stub box	Number of ballots counted	Number of ballots rejected
Chester	713	613	613	613	611	2
Clinton	918	820	820	819	820	2
Cromwell	1,285	1,136	1,136	1,136	1,120	16
*Durham	565	535				
East Haddam	1,068	944	944	944	928	16
East Hampton	1,695	1,497	1,497	1,497	1,497	24
Essex	1,041	822	822	822	806	16
Haddam	1,092	958	958	958	930	28
Killingworth	283	254	254	254	252	2
Middlefield	436	394	394	394	390	4
*Middletown	9,834	8,125	8,065			
Old Saybrook	1,036	913	913	913	888	25
Portland	2,067	1,892	1,892	1,892	1,856	36
Saybrook	1,090	971	971	971	960	11
Westbrook	559	478	478	478	474	4
Totals	23,682	20,352	19,757	11,691	11,532	186

* Voting machines used.

TOLLAND COUNTY

TOWNS	Whole number of names on registry list	Whole number checked as having voted	Number of ballots found in the box for gen'l reception of votes	Number of stubs found in stub box	Number of ballots counted	Number of ballots rejected
Andover	276	265	265	265	262	3
Bolton	297	275	275	275	269	6
Columbia	299	277	277	277	277	1
Coventry	937	860	860	860	852	8
Ellington	1,080	931	931	931	925	6
Hebron	450	416	416	416	411	5
Mansfield	1,376	1,063	1,063	1,063	1,063	10
Somers	902	793	793	793	766	27
Stafford	2,719	2,485	2,485	2,485	2,485	68
Tolland	584	543	543	543	528	15
Union	149	131	131	131	128	3
Vernon	4,199	3,720	3,720	3,720	3,690	30
Willington	604	560	560	560	560	7
Totals	13,872	12,319	12,319	12,319	12,216	189

SUMMARY OF COUNTIES

COUNTIES	Whole number of names on registry list	Whole number checked as having voted	Number of ballots found in the box for gen'l reception of votes	Number of stubs found in stub box	Number of ballots counted	Number of ballots rejected
Hartford	172,005	138,861	30,429	19,287	37,542	309
New Haven	201,748	167,929	16,181	12,950	32,721	242
New London	48,130	37,132	7,842	7,837	21,130	151
Fairfield	167,607	125,624	18,007	9,368	15,197	115
Windham	26,388	22,125	16,415	16,415	16,114	301
Litchfield	38,661	32,046	21,207	19,109	21,104	158
Middlesex	23,682	20,352	19,757	11,691	11,532	186
Tolland	13,872	12,319	12,319	12,319	12,216	189
Totals	692,093	556,388	142,157	108,976	167,556	1,651

Back of Pamphlet Intentionally Left Blank

End of File